

Trace que laisse derrière lui
un corps en mouvement **Sillage**

Mensuel édité par Le Channel
Scène nationale de Calais
N° 146, avril 2012

Mouvement

À force de couler,
l'eau finit par user la pierre.

Proverbe vietnamien

Chants magnétiques

En 1995, ce fut un coup de tonnerre: la révélation d'une artiste franco-vietnamienne, Ea Sola, touchant au cœur le public qui découvrait son travail. Mélant musique traditionnelle et le chant d'un magnifique poème, elle proposait la présence scénique d'une douzaine de vieilles femmes vietnamiennes dansant avec une gestuelle de toute beauté. Le spectacle est repris, aujourd'hui, dix-sept ans plus tard.

Une
Ce ne serait pas l'histoire du Channel, ça? Résister, insister, persister pour un jour ériger ce lieu incroyable. Et résister, insister, persister, pour avoir le droit d'y rester et continuer l'aventure.

Avenir
La ville de Calais vient de lancer un appel d'offres pour une nouvelle convention de cinq ans et demi à compter du 1^{er} janvier 2013. Notre présence dans cet endroit que sont les anciens abattoirs, après trente ans de bons et loyaux services dans cette ville, est donc remise sur l'établi.

Griffe
Nous serons candidats à notre propre succession. Nous avons fait la chasse aux signatures et comme une seule suffit, la nôtre, nous nous en sommes tenus là. Nous allons donc tout faire pour continuer le chemin avec vous, conscients d'une forme de responsabilité envers la population et une histoire.

Mémoire
Nous en profitons pour rendre un hommage à celui qui nous avait aidés, avec beaucoup d'à propos et d'efficacité, lors de l'élaboration de la première délégation de service public. Il s'appelle Jean-Claude Wallach, était un des habitués parisiens du Channel et il est parti beaucoup trop tôt.

Miroir
Quitte à ce qu'une perception trop rapide imagine que nous serions dans la célébration de nous-mêmes, ce qui n'est certainement pas le cas, ils sont encore très nombreux, les spectateurs pour la plupart inconnus qui sont venus nous dire combien le Channel était important pour leur propre vie. Il est des vérités trop prégnantes pour les taire.

Bûche
En retour, nous leur disons que ce sont ces mots-là, lâchés furtivement et très souvent avec beaucoup de timidité, qui nous donnent la force de continuer, de nous battre, d'inventer. Notre durée tient à ces petits détails. Et comme tous les détails, ils sont essentiels.



À travers ses recherches, Ea Sola avait rencontré, en 1995, ces femmes qui, pendant la guerre avec les États-Unis d'Amérique, avaient dû porter le fusil comme des millions d'autres pour entrer dans la résistance. Gardiennes des traditions de leur village, elles étaient les interprètes de *Sécheresse et pluie*. Aujourd'hui, elles ont entre soixante-quinze et quatre-vingt-dix ans.

En 2012, pour la recréation du spectacle, Ea Sola revient, avec d'autres femmes âgées, vietnamiennes elles aussi. Différentes. Elles n'ont pas vécu la colonisation française, et face à l'Amérique, elles n'ont pas tenu de fusil. En revanche, au front, elles ont offert leurs chants pour consoler les soldats. Ces dames ne luttaient pas, leur voix seule s'exposait, comme arme. Au lieu de tuer, pour la survie, elles ont chanté. Au front, elles ont calmé la blessure.

C'est ainsi que le pressentiment de faire chanter ces femmes trouve son sens particulier, entre *devoir de mémoire* et *mémoire du monde*. Ea Sola n'est pas, loin s'en faut, simplement une chorégraphe.



Danse
Sécheresse et pluie
Recréation 2011
Ea Sola
Samedi 7 avril 2012 à 19h30

Durée : 1h15
Tarif : 6 euros
À partir de 12 ans

Piano, piano...

Petit jeu.
S'il fallait ne choisir que quelques disques à emporter avec vous sur une île déserte. Lesquels emporter?
Pour nous, parmi eux, à coup sûr, il y aurait ce disque mémorable *The Köln concert* (concert à Cologne). Son interprète est Keith Jarrett.
Il est le compositeur choisi de la dernière *leçon de jazz* de cette saison.



Leçon



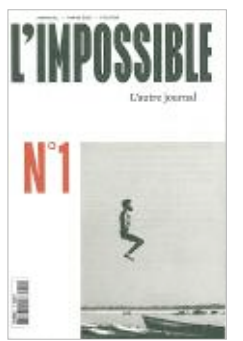
Les leçons de jazz
Leçon 3, Keith Jarrett,
Antoine Hervé

Vendredi 13 avril 2012 à 20h30

Durée: 1h20
Tarif: 6 euros

Pianiste au toucher délicat fortement inspiré par la guitare folk, Keith Jarrett a su, par ses nombreuses influences et l'inspiration de différents styles, ouvrir le piano jazz à de nouveaux horizons au cours des années soixante-dix. Ses premiers enregistrements témoignent déjà de ses influences empruntées à la musique folk et au free-jazz. Ses improvisations et ses compositions en seront fortement marquées tout au long de sa carrière musicale.

On pourrait comparer Keith Jarrett à Miles Davis par la diversité des styles musicaux abordés lors de sa carrière: le trompettiste a suivi l'évolution du jazz puis du rock, le pianiste s'est quant à lui diversifié par l'abord de styles aussi différents que le gospel, le jazz (notamment le ragtime et le free-jazz en passant par le jazz-rock), la musique classique (baroque, classique, néoclassique et contemporaine), le folk-song et la musique ethnique.



Imprimerie
Sillage n'est pas jaloux. Il vous invite à prendre connaissance d'un nouveau journal, lancé par quelqu'un qui s'appelle Michel Butel, créateur de feu *L'autre journal* dans les années 80. Ce journal s'appelle *L'impossible*.

Inspiration
Nous avons lu deux phrases dans le manifeste de lancement de cette nouvelle presse dont il nous plaît à penser qu'elles pourraient définir le Channel. En tout cas, nous les faisons nôtres. À lire dans les deux brèves suivantes.

Fumée
Il (le journal donc aussi le Channel, ndlr) doit troubler. Il doit inquiéter. Il doit émouvoir. Il doit transmettre l'énergie vitale sans quoi nous nous effritons de jour en jour. Ainsi, drogue entre toutes bienfaisantes, il créera une addiction.

Réveil
Le journal (donc aussi le Channel, ndlr), il faut qu'il soit autre. Il faut qu'on sente le désir, la folie. On est sur Terre trois secondes et demie, c'est pas pour dormir partout, dormir au théâtre, dormir au cinéma, dormir devant le journal. Pas mal, non?

Bobine
Il va se tourner un film au Channel les lundi 7 et mardi 8 mai 2012. L'actrice principale en est Emmanuelle Devos (rien à voir avec Raymond). Nous vous proposons d'être figurants dans ce film. Le jeu consistera à assister à un spectacle dans le gradin du Passager. Ceux qui sont intéressés nous le font savoir. Si vous ne savez pas comment se fabriquer un film, c'est l'occasion.

Embauche
La production du film, qui devrait s'intituler *Le temps de l'aventure* et dont le réalisateur est Jérôme Bonnell, recherche également des comédiens et des comédiennes professionnels. Si c'est votre cas et que vous lisez ces lignes, adressez-vous au Channel, nous vous indiquerons la marche à suivre.

Libertés de séjour 2012.

S'il fallait une image, une seule.

Celle-ci :

l'ombre nocturne du belvédère sublimé du geste poétique d'Étienne Saglio, roi pacifique sur son cheval.

Fixée dans l'intensité de la nuit, la force du geste, doux et serein.
Résistance dérisoire aux haines ordinaires et à la vulgarité d'âme, mais résistance tout de même.



Petits sauvages

Voici le troisième et dernier épisode des *Errances familiales*. Elles s'adressent à tous, dès le très jeune âge. Elles sont confiées, chaque fois, à une équipe artistique et sont ponctuées pendant dix jours par des veillées, des ateliers, un spectacle et un repas. Cette fois, vous naviguerez dans l'univers de Benoît Sicat, jardinier et metteur en scène, avec ses complices Gwenaëlle Rébillard, plasticienne et Maruska Ronchi, danseuse. Ils prévoient de nous faire partager un peu de printemps, quelques brins d'herbes folles, un zeste de douceur... entre autres choses.

Bardot

Nous voulons rassurer tous les participants du repas magique de *Libertés de séjour*. L'histoire des poissons rouges passés au mixeur dans une carafe était évidemment une illusion. Aucun animal n'a été maltraité. Quant aux poissons rouges, ils sont pour l'heure à l'accueil du Channel.

Emprunt

Pour ce repas, nous remercions ici Peter de Bie et la compagnie Laika, qui nous ont prêté leur magnifique structure. Sachez d'ailleurs que vous les retrouverez au Channel en décembre prochain. Nous ne raconterons rien de plus, laissons la surprise.

Méditerranée

Vous savez peut-être que Marseille sera en 2013 capitale européenne de la culture. Dans ce cadre, il nous a été proposé par la friche de la Belle de mai d'imaginer, de concevoir et de produire un nouveau duo avec Alexandre Gauthier. Nous y réfléchissons.

Avenir

Vous en avez sans doute entendu parler, il y a des élections présidentielles organisées en France et le premier tour a lieu le dimanche 22 avril 2012. Le vote est un droit et la première condition de la citoyenneté. En cela, c'est un devoir. Faites un nœud dans votre mouchoir, débrouillez-vous, mais n'oubliez pas.

Fraternité

Le barman du Channel a vécu une expérience insolite. Après avoir parlé avec Étienne Saglio, et alors que la porte de l'ascenseur venait de se refermer sur lui, à l'instant même, il l'aperçut sortant d'une voiture. Tout se remit en ordre dans sa tête quand il comprit, un peu plus tard, qu'Étienne Saglio avait un frère, Gabriel, parfait jumeau.

Relecture

Portrait du directeur du Channel dans *Le Monde*, journal de référence, édition datée du 22 mars, date historique (vérifiez par vous-mêmes). Mais les correcteurs ne sont plus ce qu'ils étaient. Dans le titre, Francis est devenu François. Une histoire d'o, en somme.



© Benoît Sicat

in Les errances familiales

Le spectacle

C'est le second spectacle de Benoît Sicat que nous accueillons au Channel. *Le jardin du possible* avait fait le jeu des tout-petits à partir de cailloux, branchages, et autres éléments de nature. *La réserve* rassemble, elle aussi, quelques témoignages de la nature et prend forme autour d'un tronc d'arbre creux, symbole d'une forêt ancienne. Des pommes de pin, des feuilles mortes, parsèment l'espace. Un langage sans paroles émane de l'arbre et gagne nos sens petit à petit.

La réserve

16 rue de Plaisance, Benoît Sicat
Mercredi 11, samedi 14, dimanche 15 et mercredi 18 avril 2012 à 16h

Représentations scolaires
jeudi 12 avril 2012 à 9h30, 10h30 et 15h30,
vendredi 13 avril 2012 à 9h30 et 10h30,
mardi 17 avril 2012 à 9h30 et 10h30,
jeudi 19 avril 2012 à 9h30, 10h30 et 15h30,
vendredi 20 avril 2012 à 9h30 et 10h30

Durée: 35 minutes
Tarif: 3 euros

À partir de 18 mois

in Les errances familiales



Les veillées

Elles prennent place dans l'intimité du soir et nous engageant tout doucement dans le monde des rêves.

Veillée 1

Les lieux incultes du Channel

C'est une visite du Channel telle que vous ne l'avez sans doute jamais faite. Benoît Sicat et ses complices nous guident dans les interstices du lieu, là où nous ne posons pas les yeux, pour nous montrer la vie sauvage qui pousse dans les failles, les lieux cachés, les délaissés du site. Qui sait ce que nous découvrirons...

Vendredi 13 avril 2012 à 19h30

Durée: 30 minutes
Tarif: 1 euro

Veillée 2

En friche

Cette veillée sera le fruit des premiers rendez-vous des *Errances familiales*. Ce qui s'y passera, sera directement inspiré des expériences menées avec vous auparavant.

Une lecture à voix basse, des sons enregistrés pendant les ateliers, des projections d'images... À l'heure où le soir s'installe doucement les artistes vous invitent à vous abandonner et devenir friche pour laisser place à tout ce qui pourrait advenir.

Mardi 17 avril 2012 à 19h30

Durée: 30 minutes
Tarif: 1 euro

Veillée 3

On n'est pas des sauvages

Pour ce dernier rendez-vous, Benoît Sicat et son équipe présenteront toute la matière sonore, visuelle, littéraire, produite pendant leur séjour parmi nous. C'est une suite de la précédente veillée, une manière de vous inscrire au cœur de l'histoire et de partager encore une fois quelques instants d'humanité pleine de vie sauvage.

Vendredi 20 avril 2012 à 19h30

Durée: 30 minutes
Tarif: 1 euro



Spectacles et ateliers parents-enfants ont fait l'objet de réservations dès l'ouverture de billetterie en début de saison. En revanche, veillées et repas s'ajoutent au programme.

Les ateliers parents-enfants

Atelier 1

L'animal que je suis 1

C'est jouer très sérieusement à se prendre pour une girafe, un pélican, une poule, un canard, un poisson-lune, bref, un animal. C'est imaginer les sons de ses déplacements, son langage, son chant, ses expressions. Tout cela sera enregistré et servira de matière à d'autres rendez-vous.

Samedi 14 avril 2012 de 10h à 12h

Tarif: 3 euros
À partir de 2 ans

Atelier 2

L'animal que je suis 2

C'est continuer à tester l'animal qui est en nous. Rechercher des postures, se mettre en situation: le repos, la chasse, le jeu avec les autres... Tout cela, notamment pour le plaisir d'étonner ceux qui croyaient vous connaître.

Dimanche 15 avril 2012 de 10h à 12h

Tarif: 3 euros
À partir de 2 ans



Le repas du dimanche

Les mets-mots

Il y aura donc des mots et des mets. Des mots à manger, à ce qu'il semble. Et vraisemblablement avec les doigts. Peut-être quelques pointes de natures sauvages aussi. Le reste, on ne le sait pas encore. Ce sera donc la surprise.

Dimanche 15 avril 2012 à 12h30

Plein tarif: 12 euros
Tarif moins de 7 ans: 6 euros

in Les errances familiales

Bestiaire

L'an dernier, c'était une araignée qui avait été l'attraction de *Libertés de séjour*. Cette année, comme un clin d'œil en beaucoup plus discret, vous aurez peut-être croisé un cheval, une fois à l'entrée, une fois sur le belvédère, une fois à l'accueil. Celui-là pesait à peine quelques kilos et était la contribution animalière de l'édition 2012.

Battement

Un fidèle spectateur du Channel a pour la deuxième fois en deux saisons fait un malaise dans le Passager. Sortie de salle précipitée et SAMU. Point commun, à chaque fois le spectacle était un spectacle de magie.

Remède

Le médecin lui a fortement déconseillé de tels spectacles. Manifestement, ils provoquent chez ce spectateur une réaction beaucoup trop vive et le cœur s'affole. Un spectacle n'est jamais totalement innocent.

Érable

Elle a animé la librairie depuis son ouverture, le samedi 21 mars 2009. Elle en était la responsable et l'un des sourires. Elle la quitte pour rejoindre sa famille et le Canada pour quelque temps. Nous fêterons ça en mai.

Appel

Nous travaillons en ce moment à l'élaboration de la manifestation littéraire, intime et populaire *Entre les lignes*, qui aura lieu au début du mois de juin. Comme dans la première édition, nous invitons des amateurs à s'investir dans un travail artistique. Faites-vous connaître.

Hébergement

Deux compagnies seront en résidence au Channel en ce mois d'avril, la compagnie du son, du lundi 2 au vendredi 6 avril 2012 et Les pilleurs d'épave, du lundi 9 au jeudi 26 avril 2012.

Feu

Au moment où nous mettons sous presse, viennent de se dérouler du côté de Toulouse ces meurtres de sang-froid. Comment est-ce possible? Que peut la culture? Nous emprunterons au beau titre d'Edwy Plenel dans *Mediapart: contre la haine, nos fraternités*.

Du côté des grandes Tables

Ouverture

Du lundi au dimanche
Les grandes Tables du Channel
sont ouvertes tous les midis,
les vendredis soir, les samedis soir,
les soirs de spectacle,
et pour toutes les manifestations
du Channel.

Des ateliers pour (mieux) faire la cuisine

Les légumes du printemps
Samedi 28 avril 2012
de 9h30 à 11h30

Tarif unique : 15 euros
Réservation à partir de 9h
le mardi 3 avril 2012
par téléphone 03 21 35 30 11

Du côté de la librairie

Ouverture

Du mardi au samedi de 11h à 19h
et soirs de spectacle

Un instant poétique à partager
avec les amis de l'Orange bleue
autour du thème de l'enfance.
Mardi 3 avril 2012 à 18h

Brigade des lecteurs

Jeudi 26 avril 2012 à 18h30

San Jordi : un livre, une rose
C'est la fête de la librairie
indépendante avec la présence
de Rosier grim pant et ses livres
d'art et d'artistes. Au programme :
lectures, présentation des dernières
créations et de la philosophie
de leur démarche.

Samedi 28 avril 2012 à 15h

Nouveautés à la librairie

Large choix de livres sonores
et d'enregistrements divers.
Et pour les enfants, des livres-jeux
et des jeux de cartes originaux,
pour s'amuser tout en apprenant.
L'impossible y est aussi en vente.

Le Channel

Scène nationale
Direction Francis Peduzzi

B.P. 77, 62 102 Calais cedex
Tél. 03 21 46 77 10
Fax 03 21 46 77 20

Site www.lechannel.org
Courriel lechannel@lechannel.org

Les partenaires du Channel



Rap session two

Dernier tremplin de la saison.
Il y a de fortes chances que
nous remettons le couvert
et poursuivions l'expérience l'an
prochain. Alors pour ce dernier
tremplin, ce sont les deux voisins
rappeurs du quartier qui avaient
marqué à leur façon *Faim d'année*
que nous avons invités.

Ils ont à peine quinze ans, écrivent
des textes, y collent des musiques.
Et ils en veulent. Ils y croient.

Ils multiplient les expériences
scéniques. Et un jour, ils ont eu
la bonne idée de frapper à notre
porte. Jusqu'à où tout cela ira,
nous verrons bien.
Pour l'heure, vous avez et ils ont
rendez-vous au bistrot du Channel.

Tremplin musique 5 Rap session

Alex'immédiat et Skyzo'original
Dimanche 1^{er} avril 2012 à 17h
Gratuit



Des ateliers

Le Channel développe aussi des partenariats. Toute la saison est d'ailleurs jalonnée de ces rendez-vous où nous donnons à voir ce qui est sans doute moins visible. Ce mois d'avril en est aussi la preuve.

Un projet Contrat Urbain de Cohésion Sociale

Un atelier intitulé *Entrée en matière* et animé par Emmanuel Bourgeau, complice de François Delarozzière et sculpteur à La Machine. Remember *Libertés de séjour* 2011. Cet atelier réunira des jeunes en lien avec la Protection judiciaire de la jeunesse du **lundi 2 au vendredi 6 avril 2012**. Ils réaliseront des coracles (petits bateaux irlandais qui servaient pour la pêche au saumon). Le projet se clôturera par une mise à l'eau.

Mise à l'eau : **vendredi 6 avril 2012 vers 17h**,
base de voile et de loisirs Tom Souville, Blériot-Sangatte

Les restitutions options théâtre du lycée Sophie Berthelot, partenaire du Channel

Classes de seconde
Deux classes, une restitution commune autour de la pièce *Le cercle de craie caucasien*. Pièce emblématique de Brecht, inspirée à la fois d'une ancienne légende chinoise de Li Sing-tao et du jugement de Salomon, cette œuvre traite d'un des thèmes de prédilection de l'auteur, celui de la nécessaire bonté.
Artiste intervenant : Anne Conti.
Enseignants : Franck Luchez et Véronique Boutin.

Le cercle de craie caucasien
de Bertolt Brecht
Dimanche 15 avril 2012 à 17h
Durée : 1h15
Entrée libre

Classe de terminale

Une adaptation libre d'*Hamlet*. L'histoire brumeuse et nordique d'une vengeance impossible, matinée pour l'occasion d'un brin de fantaisie.
Artiste intervenant : Vincent Dhelin.
Enseignant : Franck Luchez.

Ne faites pas le cheval furieux d'après Hamlet de William Shakespeare

Mardi 17 avril 2012 à 18h30
Durée : 1h
Entrée libre

Des lectures

Nous accueillons *Babel* dans le cadre du *Printemps des poètes*. Cette action part de l'envie de créer autour de la parole d'écrivains et de poètes d'origines diverses, un moment où les voix des élèves de lycée bien sûr, mais aussi des enseignants et des écrivains invités se relaient, se répondent dans leurs diversités linguistiques, artistiques et générationnelles.

Babel, deuxième édition

Jeudi 19 avril 2012 de 14h à 17h
En présence de Sylvie Kandé, Abdelkader Djemai, Eddy L. Harris.
Sur une proposition de Martine Resplandy, enseignante responsable Culture au sein du lycée Sophie Berthelot avec la participation des associations Rehauts et Les découvreurs.
Entrée libre